

Distr.: General 27 February 2019

Russian

Original: English

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 26 февраля 2019 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

В дополнение к письмам Постоянного представителя Исламской Республики Иран от 5 ноября 2018 года (А/73/490-S/2018/988), 11 мая 2018 года (А/72/869-S/2018/453) и 13 октября 2017 года (S/2017/862) относительно постоянных нарушений Соединенными Штатами Америки резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности и Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД) я хотел бы обратить Ваше внимание на следующее:

Вице-президент Соединенных Штатов в своем выступлении в Варшаве 14 февраля 2019 года выразил сожаление по поводу того, что другие участники СВПД продолжают выполнять свои соответствующие обязательства, и бесстыдно заявил, что «пришло время нашим европейским партнерам выйти из иранской ядерной сделки и присоединиться к нам в оказании экономического и дипломатического давления» 1. 16 февраля 2019 года в Мюнхене он высказал аналогичные замечания и вновь заявил, что «пришло время нашим европейским партнерам прекратить подрывать санкции США» 2, имея при этом в виду главным образом специальный целевой механизм, предназначенный для облегчения финансовых операций с Ираном, внедрение которого представляет собой давно назревший первый шаг в целях смягчения негативных последствий санкций Соединенных Штатов, связанных с ядерной сферой. Иными словами, он открыто выступал за коллапс СВПД и, следовательно, резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности.

В то время как, согласно статье 25 Устава Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты несут прямое правовое обязательство «подчиняться решениям Совета Безопасности» — в данном случае решениям, содержащимся в резолюции 2231 (2015), — «и выполнять их», такие предосудительные публичные заявления явно противоречат этой резолюции, а также не соответствуют Уставу Организации Объединенных Наций. Фактически, делая такие устрашающие заявления, Соединенные Штаты продолжают незаконно

² Текст на английском языке см. по адресу: https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/remarks-vice-president-pence-2019-munich-security-conference-munich-germany/.





¹ Текст на английском языке см. по адресу: https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/remarks-vice-president-pence-warsaw-ministerial-working-luncheon-warsaw-poland/.

принуждать все государства, в частности своих ближайших союзников и партнеров, к нарушению их правовых обязательств согласно Уставу Организации Объединенных Наций и резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности.

В своей резолюции 2231 (2015) Совет Безопасности заявил, что «заключение СВПД означает фундаментальный сдвиг в рассмотрении им данного вопроса». Соответственно, Совет не только одобрил отмену всех соответствующих односторонних и многосторонних санкций, но и постановил, в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, прекратить действие всех своих предыдущих резолюций о введении санкций и непосредственно призвал «государства-члены должным образом учитывать эти изменения». Действия Соединенных Штатов и публичные заявления старших должностных лиц их нынешней администрации явно свидетельствуют о неуважительном отношении к этим призывам Совета Безопасности и противоречат воле международного сообщества, что означает полное пренебрежение Уставом Организации Объединенных Наций.

Кроме того, в своей резолюции 2231 (2015) Совет Безопасности обращает особое внимание на то, что «СВПД способствует поощрению и содействию развитию нормальных экономических и торговых связей и сотрудничества с Ираном», и «призывает государства-члены ... принять ... меры для содействия осуществлению СВПД, в том числе путем принятия мер, соответствующих плану реализации, изложенному в СВПД, и ... [этой] резолюции, и воздержания от действий, подрывающих выполнение обязательств по СВПД». Соответственно, так называемая кампания максимального давления Соединенных Штатов на иранский народ и принуждения предприятий к прекращению их деловых отношений с Ираном является не чем иным, как явным нарушением СВПД и резолюции Совета Безопасности. Аналогично этому, в то время как, в соответствии с пунктом 1 статьи 94 Устава Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты несут недвусмысленное обязательство «выполнить решение Международного Суда по тому делу, в котором ... [они являются] стороной», их соответствующая политика и принимаемые меры также противоречат временным мерам, которые были предусмотрены в постановлении Суда от 3 октября 2018 года (\$/2018/899, приложение).

Международное сообщество не должно мириться с такой безответственной политикой и злонамеренным поведением одного из постоянных членов Совета Безопасности, со всеми вытекающими из этого негативными последствиями для международного мира и безопасности, верховенства права на международном уровне, а также эффективности и авторитета Совета Безопасности. В целях предотвращения дальнейшей эрозии многосторонних соглашений и учреждений в результате действий Соединенных Штатов международному сообществу необходимо принять решительные меры на коллективной основе, с тем чтобы отвергнуть эти противоправные действия Соединенных Штатов, самым решительным образом осудить политику, проводимую ими в этой связи, и принять необходимые меры для привлечения их к ответственности за такую противоправную практику.

С учетом продолжающихся нарушений резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности со стороны Соединенных Штатов и в соответствии с пунктом 7 записки Председателя Совета Безопасности (S/2016/44) к Генеральному секретарю обращается настоятельная просьба представить доклад с более полной информацией об этих действиях.

2/3

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эшаг аль-Хабиб Посол Временный поверенный в делах

19-03350